
MÄÄRDEAINED, TÖÖSTUSÕLID JA NENDEGA SEOTUD TOOTED (KLASS L)**Klassifikatsioon****Osa 4: tüüp H (hüdroüsteemid)****Lubricants, industrial oils and related products (class L)****Classification****Part 4: Family H (Hydraulic systems)**

(ISO 6743-4:1999)

See parandus on koostatud Euroopa standardi EN ISO 6743-4:2001 „Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Classification — Part 4: Family H (Hydraulic systems)“ eestikeelsele versioonile. Teatis paranduse kohta on avaldatud EVS Teataja 2011. aasta oktoobrikuu numbris.

1. Asendada standardi pealkirjas sõna

„tööstuslikud õlid“

järgnevaga:

„tööstusõlid“.

2. Asendada võtmesõnad

„hüdraulilised seadmed, hüdraulilised vedelikud, tööstuslikud õlid“

järgnevatega:

„hüdroseadmed, hüdrovedelikud, hüdroõlid“.

3. Asendada jaotise 1 (Käsitlusala) teises reas

„tööstuslikud õlid“

järgnevaga:

„tööstusõlid“.

4. Asendada jaotises 1 (Käsitlusala) viimane lause

„Siiski sisaldab see versioon keskkonnale ohutute vedelike kategooriaid, st: HETG, HEPG, HEES ja HEPR.“

järgnevaga:

„Siiski sisaldab see versioon keskkonnale ohutumat vedelike kategooriaid, st: HETG, HEPG, HEES ja HEPR.“

5. Asendada olemasolev tabel 1 järgnevaga:

Tabel 1 — Hüdrovedelike klassifikatsioon

Tüüp	Üldine käitusala	Kine- maatikast lähtuv käitusala	Käitusala täpsustus	Koostis ja omadused	ISO-L tähistus	Tüüpiline käitusala	Märkused
H	Hüdro- süsteem	Hüdro- staatiline		Inhibiitorita rafineeritud mineraalõli	HH		
				Rafineeritud mineraalõli paremate roostetõrje ja oksüdeerumise vastaste omadustega	HL		
				HL hüdroõlid paremate kulumisvastaste omadustega	HM	Üldhüdro-süsteemid, milles on raskelt koormatud komponendid	
				HL hüdroõlid paremate viskoossus-/temperatuuri-omadustega	HR		
				HM hüdroõlid paremate viskoossus-/temperatuuri-omadustega	HV	Taristike ja laevanduse seadmed	
				Sünteeshüdrovedelikud tulekindlate eriomadusteta	HS		eriomadustega
			Kasutuskohad, kus on nõutud keskkonnale ohutumate hüdrovedelike kasutamist.	Triglütseriidid	HETG	Üldhüdro-süsteemid (mobiilsed)	^a
				Polüglükoolid	HEPG		
				Sünteesestrid	HEES		
				Polüalfaolefiin ja sellega seotud süsivesiniktooted	HEPR		
			Hüdraulilised määrimis-süsteemid.	HM hüdroõlid paremate katkendlibisemise vastaste omadustega	HG	Kombineeritud hüdro- ja liugelaagrite määrimis-süsteemidega masinad, milles vibratsioon või katkendlibisemine väikesel kiirusel tuleb minimeerida	Need vedelikud on mõeldud multi-funktsionaalse-tena, kuid ei toimi edukalt kõigis hüdro-süsteemides
			Kasutuskohad, kus on nõutud tulekindlate hüdrovedelike kasutamine	Õli-vesi emulsioon	HFAE		Tavaliselt üle 80 massi% on vesi
				Keemilised lahused vees	HFAS		Tavaliselt üle 80 massi% on vesi
				Vesi-õli emulsioon	HFB		
				Vesi-polümeer lahused	HFC		Tavaliselt üle 35 massi% on vesi ^b
				Veevabad sünteesvedelikud ja fosfaatestrid	HFDR		^b
				Veevabad ja teiste koostistega süntees-vedelikud	HFDU		
		Hüdro- kineetiline	Automaat- ülekanded		HA		Selle käitusala klassifitseerimist ei ole üksikasjalikult uuritud ja seda võib täiendada
			Sidurid ja muundurid		HN		
		^a Igas käitusalas ei tohi baasvedeliku sisaldus olla väiksem kui 70 massi%.					
^b Seda tüüpi vedelikud võivad täita ka öko-bioloogiliselt laguneva ja öko-toksilisust määrava HE tüübi nõudeid.							

ICS 75.120 Hüdrosüsteemide töövedelikud

Võttesõnad: hüdroseadmed, hüdrovedelikud, hüdroõlid, klassifikatsioon, klassifitseerimine, määratlemine, määratlus, määrdeained, määrdeõlid, naftasaadused, sümbolid, tähistused

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee